

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu samorządu województwa łódzkiego. Zmieniamy Łódzkie z Funduszami Europejskimi

ZP.272.35.2018

Zamawiający

Województwo Łódzkie
al. Piłsudskiego 8
90-051 Łódź

Prowadzący postępowanie

Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego
Biuro Zamówień Publicznych
al. Piłsudskiego 8, 90-051 Łódź
e-mail: zp.info@lodzkie.pl
www.bip.lodzkie.pl

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SIWZ)

Nazwa nadana zamówieniu przez Zamawiającego:

Aktualizacja, tłumaczenie, druk Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego (ZOIWŁ) w 2018 r. w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, poddziałanie, II.2.2 PROMOCJA GOSPODARCZA REGIONU. Projekt „Promocja gospodarcza Województwa Łódzkiego poprzez organizację i udział w zagranicznych targach i misjach gospodarczych”, Zadanie Nr 4.

ZATWIERDZAM:

Adam Paluszkiewicz

Dyrektor Biura Zamówień Publicznych

.....
(na podstawie Uchwały Nr 894/16
Zarządu Województwa Łódzkiego
z dnia 02.08.2016 r.)

1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający Województwo Łódzkie
 al. Piłsudskiego 8
 90-051 Łódź

Prowadzący postępowanie Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego
 Biuro Zamówień Publicznych
 al. Piłsudskiego 8
 90-051 Łódź
 e-mail: zp.info@lodzkie.pl
 www.bip.lodzkie.pl

OZNACZENIE POSTĘPOWANIA

Postępowanie, którego dotyczy niniejszy dokument oznaczone jest znakiem: **ZP.272.35.2018**.

Wykonawcy winni we wszelkich kontaktach z Zamawiającym powoływać się na wyżej podane oznaczenie sprawy.

2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

- 2.1 Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie **przetargu nieograniczonego** na podstawie art. 39 i nast. ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) – zwanej dalej ustawą Pzp.
- 2.2 Niniejsze zamówienie jest elementem zamówienia udzielanego w częściach, którego wartość szacunkowa ustalona została **poniżej** kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.

3. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

- 3.1 Przedmiotem zamówienia jest Przedmiotem zamówienia jest aktualizacja, tłumaczenie i druk ZOIWL w 2018 roku.
- 3.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Szczegółowym Opisie Przedmiotu **Zamówienia (SOPZ) stanowiącym Załącznik Nr 1 do SIWZ oraz do projektu umowy (Załącznik Nr 6 do SIWZ)**.
- 3.3 Wersja polska zintegrowanej oferty inwestycyjnej jest ogólnie dostępna na stronie internetowej www.investin.lodzkie.pl. Wszystkie wersje językowe zostaną wykonawcy udostępnione wykonawcy w wersji papierowej i elektronicznej po podpisaniu umowy.
- 3.4 **Kod CPV:**
 - 228-520-00-7 - Foldery
 - 798-230-00-9 - Usługi drukowania i dostawy
 - 798-000-00-2 - Usługi drukowania i powiązane
 - 798-220-00-2 – Usługi składu
 - 229-000-00-9 - Różne druki
 - 795-300-00-8 – Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych
- 3.5 Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych części zamówienia w zakresie przedmiotu zamówienia.

4. OPIS CZĘŚCI ZAMÓWIENIA I ZAMÓWIENIA O KTÓRYCH MOWA W ART. 67 UST.1 PKT 6 USTAWY PZP

- 4.1 Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
- 4.2 Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 ustawy Pzp.

5. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Do 18.06.2018 r.

6. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ PODSTAWY WYKLUCZENIA WYKONAWCÓW

- 6.1 O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają poniżej opisane warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

- 6.1.1 **kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.**

Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku w przedmiotowym zakresie.

- 6.1.2 **sytuacji ekonomicznej lub finansowej.**

Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku w przedmiotowym zakresie

- 6.1.3 **zdolności technicznej lub zawodowej.**

opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

Zamawiający uzna, że Wykonawcy spełniają niniejszy warunek, jeżeli wykażą, iż w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonali tj. zakończyli, co najmniej 2 usługi polegające na opracowaniu dokumentu podobnego tematycznie i merytorycznie do ZOIWL tj. opracowania/aktualizacji/analizy/ raportu/ ekspertyzy/ badania obejmującego swym zakresem/ poruszającego tematykę gospodarczą, ekonomiczną, przyciągania inwestycji zagranicznych, opracowania oferty inwestycyjnej, o wartości co najmniej 40.000,00 PLN brutto każda.

Dla potrzeb oceny spełniania warunku określonego powyżej, jeśli wartości zostaną podane w walutach innych niż PLN, Zamawiający przyjmie średni kurs PLN do tej waluty podawany przez NBP na dzień opublikowania ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówienia w Biuletynie Zamówień Publicznych, Narodowy Bank Polski nie publikuje średniego kursu danej waluty, za podstawę przeliczenia przyjmuje się średni kurs waluty publikowany pierwszego dnia, po dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych, w którym zostanie on opublikowany.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek, o którym mowa powyżej musi spełnić w całości przynajmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Analogicznie w przypadku polegania przez Wykonawcę na zdolnościach podmiotu trzeciego celem wykazania spełnienia warunku, o którym mowa powyżej to podmiot trzeci ma spełnić ten warunek samodzielnie.

6.2 Poleganie na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22 a Ustawy Pzp

- 6.2.1** Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.
- 6.2.2** Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów, musi udowodnić zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.
- 6.2.3** Zamawiający ocenia, czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 13 - 22 i ust. 5 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp.
- 6.2.4** Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu - na którego zasobach polega wykonawca - nie potwierdzają spełnienia przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia, zamawiający żąda, aby wykonawca w terminie określonym przez zamawiającego:
- zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami lub
 - zobowiązał się do osobistego wykonania odpowiedniej części zamówienia, jeżeli wykaze zdolności techniczne lub zawodowe.

6.3 Podstawy wykluczenia wykonawcy z postępowania:

- 6.3.1** O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykazą brak podstaw do wykluczenia z postępowania w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust.1 ustawy Pzp.
- 6.3.2** Na podstawie art. 24 ust. 5) ustawy Pzp z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wyklucza również wykonawcę:
- w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. - Prawo restrukturyzacyjne (Dz. U. z 2015 r. poz. 978, 1259, 1513, 1830 i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. - Prawo upadłościowe (Dz. U. z 2015 r. poz. 233, 978, 1166, 1259 i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615) – **art. 24 ust 5 pkt 1 ustawy Pzp;**
 - który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych - **art. 24 ust. 5 pkt 2 ustawy Pzp;**
 - który, z przyczyn leżących po jego stronie, nie wykonał albo nienależycie wykonał w istotnym stopniu wcześniejszą umowę w sprawie zamówienia publicznego lub umowę koncesji, zawartą z zamawiającym, o którym mowa w art. 3 ust. 1 pkt 1-4 ustawy Pzp., co doprowadziło do rozwiązania umowy lub zasądzenia odszkodowania - **art. 24 ust. 5 pkt 4 ustawy Pzp.**

7. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ BRAK PODSTAW WYKLUCZENIA

UWAGA: Zamawiający zgodnie z art. 24aa ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada czy wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

7.1 Wykaz oświadczeń składanych przez Wykonawcę **w celu wstępnego potwierdzenia**, że nie podlega on wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu:

7.1.1. Wykonawca obowiązany jest dołączyć do oferty aktualne na dzień składania ofert oświadczenie, zgodne ze wzorem określonym w **Załączniku Nr 3** do specyfikacji. Informacje zawarte w oświadczeniu stanowić będą wstępne potwierdzenie, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

7.1.2. Wykonawca, który **powołuje się na zasoby innych podmiotów**, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, w postępowaniu zamieszcza informacje o tych podmiotach w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 7.1.1 SIWZ oraz składa zobowiązanie tego podmiotu do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

UWAGA: Treść zobowiązania lub innego dokumentu musi określać:

- a. zakres dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu;
- b. sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia publicznego;
- c. okres udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia publicznego;

7.1.3 W przypadku **wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców - oświadczenia z pkt 7.1.1 SIWZ składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie**. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia w zakresie, w którym każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.

7.2 Wykonawca, w terminie **3 dni od zamieszczenia na stronie internetowej informacji z otwarcia ofert, przekazuje zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej**, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 Ustawy (wg wzoru stanowiącego **Załącznik Nr 5**). Wraz ze złożeniem oświadczenia, wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, składa każdy z Wykonawców.

7.3 **Dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu i brak podstaw wykluczenia, które w oparciu o art. 26 ust. 2 ustawy Pzp zobowiązany będzie złożyć wykonawca, którego ofertę najwyżej oceniono - na wezwanie Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 5 dni.**

7.3.1 Zamawiający żąda następujących dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie:

- **zdolności technicznej lub zawodowej** – potwierdzenie warunku określonego w pkt 6.1.3 SIWZ;

7.3.1.1 wykaz wykonanych usług (sporządzony wg wzoru na Załączniku Nr 4), w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy.

7.3.2 Zamawiający żąda następujących dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia z postępowania:

7.3.2.1 Odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust 5 pkt 1 ustawy Pzp

7.3.2.2 Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 7.3.2.1, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

7.3.2.3 Dokumenty, o których mowa w pkt 7.3.2.2 powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7.3.2.4 Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby. Pkt 7.3.2.3. dotyczący terminów wystawienia tych dokumentów stosuje się odpowiednio.

7.3.3 Poleganie na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp.

Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp - przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w pkt 7.3.2.1- 7.3.2.4 SIWZ

7.4 Forma złożonych oświadczeń i dokumentów:

Dokumenty i oświadczenia (z wyłączeniem Formularza ofertowego, oświadczeń i dokumentów, o których mowa w pkt 7.1.1, 7.1.2 i 7.2, a także samego wykazu wykonanych usług (sporządzonego wg wzoru na Załączniku Nr 4) SIWZ, które mogą zostać złożone wyłącznie na piśmie w formie oryginału, a także z wyłączeniem pełnomocnictw, o których mowa w pkt 11.11 SIWZ, które mogą być złożone w jednej z form, wskazanych w pkt 11.4 SIWZ) składane:

- w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu,
- w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ustawy Pzp,

składane są w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.

Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia albo podwykonawca w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego - Zamawiający w **Załączniku Nr 7 do SIWZ** udostępnia wzór pełnomocnictwa. Uwaga: w przypadku wspólników spółki cywilnej nie jest wymagane składanie ww. pełnomocnictwa, gdy z załączonych do oferty dokumentów wynika umocowanie wspólnika podpisującego ofertę do reprezentowania spółki cywilnej.

8. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, A TAKŻE WYKAZ OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI

- 8.1 W niniejszym postępowaniu oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz inne informacje mogą być przekazywane przez Strony **pisemnie lub drogą elektroniczną (z wyłączeniem oferty wraz z załącznikami, które mogą zostać złożone wyłącznie na piśmie, z uwzględnieniem zapisów pkt. 7.4 i 11 SIWZ)**. Poprzez przekazanie drogą elektroniczną rozumie się przesłanie maila zawierającego skan dokumentu podpisanego przez wykonawcę (tj. osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania wykonawcy) albo działające w imieniu zamawiającego. W przypadku przekazywania oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz innych informacji drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania. Do kontaktu drogą elektroniczną z Zamawiającym należy użyć danych ze strony tytułowej SIWZ.
- 8.2 Zamawiający wyznacza do kontaktowania się z Wykonawcami nw. pracowników Urzędu Marszałkowskiego Województwa Łódzkiego: Paweł Krystynowicz i Michał Kaczmarczyk - zp.info@lodzkie.pl

9. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM

- 9.1. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium

10. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Termin związania ofertą wynosi **30 dni**. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

11. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

- 11.1 Wykonawca w niniejszym postępowaniu może złożyć tylko jedną ofertę.
- 11.2 Oferta, oświadczenia oraz dokumenty, dla których Zamawiający określił wzory w formie załączników do niniejszej SIWZ, winny być sporządzone zgodnie z tymi wzorami co do treści oraz opisu kolumn i wierszy.
- 11.3 Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 11.4 Oferta i załączniki do oferty (tj. wymagane oświadczenia i dokumenty) muszą być podpisane przez Wykonawcę. Zamawiający wymaga, aby ofertę wraz z załącznikami podpisano zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze. Jeżeli osoba/osoby podpisująca(e) ofertę działa/działają na podstawie pełnomocnictwa, to pełnomocnictwo musi zostać załączone do oferty w oryginale lub kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” przez notariusza. Zalecane jest, aby podpis osoby uprawnionej/upoważnionej umożliwiał identyfikację jej imienia i nazwiska (np. będzie uzupełniony pieczętą imienną). Z treści dokumentu pełnomocnictwa winno wynikać uprawnienie do reprezentowania Wykonawcy.
- 11.5 Potwierdzenie „za zgodność z oryginałem” kopii składanych wraz z ofertą oświadczeń/dokumentów (nie dotyczy pełnomocnictwa) dotyczy każdej zapisanej strony kopii dokumentu lub oświadczenia.
- 11.6 Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. Oznacza to, że oferta, oświadczenia oraz każdy dokument złożony wraz z ofertą sporządzony w innym języku niż język polski winien być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski (w razie wątpliwości uznaje się, iż wersja polskojęzyczna jest wersją wiążącą). Powyższe dotyczy także m.in. wszelkiej korespondencji związanej z niniejszym postępowaniem, prowadzonej pomiędzy Wykonawcami a Zamawiającym.
- 11.7 Zaleca się, aby strony oferty były trwale ze sobą połączone i kolejno ponumerowane.
- 11.8 Ewentualne poprawki w tekście oferty muszą być naniesione w czytelny sposób i paraflowane przez osoby uprawnione.
- 11.9 Ofertę należy umieścić w zamkniętym opakowaniu, uniemożliwiającym odczytanie jego zawartości bez uszkodzenia tego opakowania. Opakowanie winno być oznaczone nazwą (firmą) Wykonawcy oraz opisane w następujący sposób:

OFERTA

w postępowaniu na:

**Aktualizacja, tłumaczenie, druk Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego (ZOIWL) w 2018 r. w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, poddziałanie, II.2.2 PROMOCJA GOSPODARCZA REGIONU. Projekt „Promocja gospodarcza Województwa Łódzkiego poprzez organizację i udział w zagranicznych targach i misjach gospodarczych”,
Zadanie Nr 4.**

(sygn. post. ZP.272.35.2018)

Nie otwierać przed dniem

(Wykonawca wpisuje datę i godzinę otwarcia ofert)

Przesyłka dla Biura Zamówień Publicznych

- 11.10 Oferta musi zawierać:

- 1) **Formularz ofertowy** przygotowany zgodnie ze wzorem określonym w **Załączniku Nr 2 do SIWZ** (wszystkie wolne miejsca w Formularzu ofertowym zobowiązany jest wypełnić Wykonawca, o ile z treści Formularza ofertowego nie wynika inaczej), podpisany przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy (cena w formularzu powinna być podana zgodnie z pkt 13 SIWZ),
- 2) **dokumenty i oświadczenia** określone w pkt 7.1 SIWZ.

11.11 Do oferty należy dołączyć także (jeżeli dotyczy):

- w przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. W przypadku wspólników spółki cywilnej nie jest wymagane składanie ww. pełnomocnictwa, gdy z załączonych do oferty dokumentów wynika umocowanie wspólnika podpisującego ofertę do reprezentowania spółki cywilnej,
- w przypadku, gdy ofertę lub załączniki do oferty podpisuje osoba, która nie jest wskazana we właściwym rejestrze do reprezentacji podmiotu lub której samodzielne działanie w świetle zasad reprezentacji podmiotu wynikających z właściwego rejestru jest niewystarczające do reprezentacji podmiotu - pełnomocnictwo do reprezentacji podmiotu składającego ofertę wraz z załącznikami, o ile prawo do reprezentacji tego podmiotu nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą.

Uwaga: Załączniki do niniejszej specyfikacji nie mają charakteru wymaganych formularzy a jedynie stanowią wzory. Przy posługiwaniu się nimi prosimy o szczególne zwrócenie uwagi, aby ich treść odpowiadała faktycznej zawartości oferty.

- 11.12 Wykonawca ma obowiązek wskazania w Formularzu ofertowym części zamówienia, którą zamierza powierzyć podwykonawcom i podania przez wykonawcę firm podwykonawców o ile są znani. Brak ww. informacji oznaczać będzie, że całość zamówienia będzie realizowana przez Wykonawcę.
- 11.13 Wykonawca może wprowadzić zmiany w złożonej ofercie lub ją wycofać, pod warunkiem, że uczyni to przed upływem terminu składania ofert. Zarówno zmiana jak i wycofanie oferty wymagają zachowania formy pisemnej.
- 11.14 Zmiany w treści oferty oraz zmiany w zakresie złożonych wraz z ofertą oświadczeń i dokumentów muszą być złożone w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty. Odpowiednio opisane koperty zawierające zmiany należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem "ZMIANA". W przypadku złożenia kilku „ZMIAN” kopertę każdej „ZMIANY” należy dodatkowo opatrzyć napisem „zmiana nr”.
- 11.15 Wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego powiadomienia podpisanego przez umocowanego na piśmie przedstawiciela Wykonawcy. Wycofanie należy złożyć w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty. Odpowiednio opisaną kopertę zawierającą powiadomienie należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem "WYCOFANIE".
- 11.16 Złożone wraz z ofertą informacje, które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. nr 153, poz. 1503 z późn. zm.) muszą być oddzielone od pozostałej części oferty, umieszczone w osobnym wewnętrznym opakowaniu i opatrzone klauzulą „Tajemnica przedsiębiorstwa”. Umożliwi to Zamawiającemu udostępnienie jawnych elementów oferty innym uczestnikom postępowania. Dodatkowo Wykonawca zobowiązany jest wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy Pzp.

Zgodnie, z art. 8 ust. 3 ustawy Pzp, Zamawiający nie ujawnia informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępnione oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.

Zastrzeżenie tajemnicy wraz z uzasadnieniem należy złożyć w formie oryginału podpisane przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy

12. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

- 12.1 Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego 90-051 Łódź, al. Piłsudskiego 8, Biuro Podawcze (na parterze) - do dnia 11.05.2018 r. do godz. 10:00 (UWAGA: decyduje data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową lub kurierską).
- 12.2 W przypadku otrzymania przez Zamawiającego oferty po terminie składania ofert Zamawiający niezwłocznie zawiadomi Wykonawcę o złożeniu oferty po terminie, a następnie zwróci ofertę po upływie terminu do wniesienia odwołania.
- 12.3 Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11.05.2018 r. o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego – Łódź, al. Piłsudskiego 8, piętro XV, pokój 1518.
- 12.4 Otwarcie ofert jest jawne.

13. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

- 13.1. Wykonawca podaje **Cenę brutto oferty** w Formularzu ofertowym w pkt. 1 będącą wynagrodzeniem ryczałtowym za wykonanie całości przedmiotu zamówienia.
- 13.2. **Cena brutto oferty** określona w Formularzu Ofertowym, musi być podana z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Przyjmuje się matematyczną zasadę zaokrąglania trzeciej liczby po przecinku, tj:
- w sytuacji, kiedy na trzecim miejscu po przecinku jest cyfra „5” lub wyższa, wówczas wartość ulega zaokrągleniu „w górę” (to znaczy, że: np. wartość 0,155 musi zostać zaokrąglona do 0,16);
 - w sytuacji, kiedy na trzecim miejscu po przecinku jest cyfra „4” lub niższa, wówczas wartość ulega zaokrągleniu „w dół”. (to znaczy, że : np. wartość 0,154 musi zostać zaokrąglona do 0,15);
 - W przypadku, gdy Wykonawca wyrazi **Cenę brutto oferty** z dokładnością większą niż dwa miejsca po przecinku, Zamawiający poprawi taką wartość, na podstawie art. 87 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp, zaokrąglając ją do dwóch miejsc po przecinku zgodnie z zasadami opisanymi powyżej i uwzględniając konsekwencje rachunkowe takiej poprawki.
- 13.3. W **Cenie brutto oferty** Wykonawca winien uwzględnić wszystkie koszty bezpośrednie i pośrednie, jakie uważa za niezbędne do poniesienia dla terminowego i prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia, wraz z przeniesieniem własności majątkowych praw autorskich dotyczących przedmiotu zamówienia, zysk oraz wszystkie wymagane przepisami podatki i opłaty, a w szczególności podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami, wszystkie informacje o przedmiocie zamówienia, a szczególnie informacje, wymagania i warunki podane przez Zamawiającego w SIWZ i załącznikach do SIWZ.
- 13.4. Podana w Formularzu Cenowym Cena ryczałtowa brutto będzie stała tzn. nie ulegnie zmianie przez okres ważności oferty (związania ofertą) oraz cały okres realizacji (wykonania) przedmiotu zamówienia.
- 13.5. Wykonawca w formularzu ofertowym (lub w odrębnym dokumencie) zobowiązany jest wskazać, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując

nazwę (rodzaj) usług, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku. W takim wypadku zastosowanie znajduje pkt 14.6 SIWZ.

14. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE KIEROWAŁ SIĘ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT

14.1 Zamawiający dokona oceny i porównania ofert na podstawie niżej opisanych kryteriów.

Zamawiający wyznaczył następujące kryteria oceny ofert oraz ustalił ich znaczenie:

Lp.	Kryterium	Znaczenie w %
1	Cena	30 %
2	Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia	70%
	RAZEM	100%

14.2 Liczba punktów przyznanych każdej z ocenianych ofert obliczona zostanie wg. poniższego wzoru:

$$LP = LC + D$$

gdzie:

LP – łączna liczba punktów przyznanych ofercie

LC – liczba punktów przyznanych ofercie w oparciu o kryterium Cena

D – liczba punktów przyznanych ofercie w oparciu o kryterium Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia.

14.4. Oferty podlegać będą ocenie w oparciu o niżej podane zasady przyznawania punktów. Oferta może uzyskać maksymalnie 100 pkt, z tym, że:

- w kryterium **Cena** – maksymalnie 30 pkt,
- w kryterium **Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia** – maksymalnie 70 pkt,

14.5. Liczba punktów w każdym z kryteriów przyznana zostanie zgodnie z poniższymi zasadami:

14.5.1. **Cena** - Punkty w kryterium Cena zostaną obliczone wg. następującego wzoru:

$$C = \frac{C_{\min}}{C_b} \times 30 \text{ pkt}$$

gdzie:

LC - oznacza liczbę punktów przyznanych ofercie za kryterium Cena

$C_{\min}$ - oznacza Cenę brutto oferty, z oferty z najniższą ceną spośród ocenianych ofert

C_b - oznacza Cenę brutto oferty z ocenianej oferty

Przy obliczaniu liczby punktów Zamawiający zaokrąglał będzie wyniki do dwóch miejsc po przecinku (z zastosowaniem reguł matematycznych):

- w sytuacji, kiedy na trzecim miejscu po przecinku jest cyfra „5” lub wyższa, wówczas wartość ulega zaokrągleniu „w górę” (to znaczy, że np. wartość 0,155 musi zostać zaokrąglona do 0,16);

- w sytuacji, kiedy na trzecim miejscu po przecinku jest cyfra „4” lub niższa, wówczas wartość ulega zaokrągleniu „w dół” (to znaczy, że np. wartość 0,154 musi zostać zaokrąglona do 0,15);

14.5.2. Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia - Punkty w tym kryterium zostaną przyznane na podstawie oświadczenia Wykonawcy złożonego w Formularzu ofertowym w zakresie doświadczenia osób wyznaczonych do realizacji zamówienia.

Zamawiający przyzna Wykonawcy:

10 pkt – jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 1 dokumentu podobnego tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

20 pkt – jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 2 dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

30 pkt – jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 3 dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

40 pkt – jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 4 dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

50 pkt - jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 5 dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

60 pkt - jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 6 dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

70 pkt – jeżeli osoba wyznaczona do realizacji zamówienia posiada doświadczenie w opracowaniu 7 i więcej dokumentów podobnych tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego.

Przez osobę posiadającą doświadczenie w opracowaniu dokumentu podobnego tematycznie i merytorycznie do Zintegrowanej Oferty Inwestycyjnej Województwa Łódzkiego Zamawiający rozumie osobę będącą autorem/współautorem opracowania /aktualizacji /analizy/ raportu/ ekspertyzy/ badania obejmującego swym zakresem/ poruszającego tematykę gospodarczą, ekonomiczną, przyciągania inwestycji zagranicznych, opracowania oferty inwestycyjnej.

W przypadku nie określenia w formularzu ofertowym liczby opracowanych dokumentów przez osobę wyznaczoną do realizacji zamówienia Wykonawca otrzyma 0 punktów w kryterium Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia, dokument ten nie będzie podlegał uzupełnieniu.

- 14.6. Jeżeli Wykonawca złoży ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług.
- 14.7. Jako najkorzystniejsza zostanie wybrana oferta, która będzie przedstawiała najkorzystniejszy bilans punktów przyznanych w oparciu o ustalone powyżej kryteria, tzn. uzyska największą łączną liczbę punktów. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z niższą ceną.

15. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

- 15.1 Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego zgodnie z art. 94 ustawy Pzp.
- 15.2 Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, przed zawarciem umowy Wykonawcy mogą zostać wezwani do złożenia umowy regulującej ich współpracę.
- 15.3 Zamawiający powiadomi Wykonawcę, któremu udzieli zamówienia o terminie i miejscu zawarcia umowy.
- 15.4 Przez odmowę zawarcia umowy Zamawiający rozumie przesłanie przez wykonawcę pisma informującego o tym fakcie lub nie stawienie się w miejscu i terminie wyznaczonym do zawarcia umowy lub nie złożenie w wyznaczonym terminie wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy, a także nie odesłanie w wyznaczonym terminie podpisanej umowy w przypadku zawierania jej w trybie korespondencyjnym. W sytuacji takiej Zamawiający będzie mógł skorzystać z procedury z art. 94 ust. 3 ustawy Pzp.
- 15.5 Osoby reprezentujące Wykonawcę przy podpisywaniu umowy powinny posiadać ze sobą dokumenty potwierdzające ich umocowanie do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.

16. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

- 16.1 Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

17. PROJEKT UMOWY

- 17.1 Z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana przez Zamawiającego za ofertę najkorzystniejszą zostanie podpisana umowa w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- 17.2 **Projekt umowy stanowi Załącznik nr 6 do SIWZ.**

18. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ

- 18.1 Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający był

zobowiązany na podstawie ustawy.

18.2 Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

- 1) wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę;
- 2) określenia warunków udziału w postępowaniu;
- 3) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
- 4) odrzucenia oferty odwołującego;
- 5) opisu przedmiotu zamówienia;
- 6) wyboru najkorzystniejszej oferty.

18.3 Odwołanie wnosi się w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 ust. Pzp zdanie drugie albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

18.4 Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz postanowień SIWZ wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

18.5 Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 18.3 i 18.4 SIWZ wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

18.6 Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

18.7 Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

18.8 Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

18.9 Na orzeczenie KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, którą wnosi się za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (Dz. U. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

19. INFORMACJE KOŃCOWE

19.1 Zamawiający nie przewiduje:

- zawarcia umowy ramowej,
- składania ofert wariantowych,
- rozliczania w walutach obcych,
- aukcji elektronicznej,
- zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

Załączniki do SIWZ

Załącznik Nr 1	Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia
Załącznik Nr 2	Wzór Formularza ofertowego
Załącznik Nr 3	Wzór oświadczenia, o którym mowa w pkt 7.1.1
Załącznik Nr 4	Wzór wykazu usług
Załącznik Nr 5	Wzór oświadczenia o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej
Załącznik Nr 6	Projekt umowy
Załącznik Nr 7	Wzór pełnomocnictwa